

INVITO

Siete gentilmente invitati alla

L'ARTE COME VEICOLO DI VALORIZZAZIONE DEI TERRITORI:

*Presentazione delle opere d'arte realizzate durante la
Residenza Artistica nel Carso*

promosso nell'ambito del progetto

VABILO

Vabimo vas da se udeležite

UMETNOST KOT SREDSTVO ZA OVREDNOTENJE IN PROMOCIJO OBMOČIJ:

*Predstavitev umetniških del, ustvarjenih med
umetniško rezidenco na Krasu*

ki jo organizira projekt

AGROTUR+

Prodotti locali e turismo del Carso

Il progetto è co-finanziato dall'Unione europea
nell'ambito del Programma Interreg VI-A
Italia-Slovenia

L'evento si terrà

dal 13 novembre 2025

Ristorante Casa Cappellari
Calle Figher 805 Venezia

Modera l'evento Maria Valentina Vanceo
Responsabile Unità Progettazione Europea
CESCOT Veneto

***L'evento sarà svolto con servizio di interpretariato
simultaneo in italiano/sloveno e viceversa.***

09:30-10:00 Registrazione partecipanti

10:00-10:10 **Saluti introduttivi** a cura di Flavio
Convento Presidente Confesercenti Veneto

10:10-10:20 **Benvenuti a Venezia** a cura di Lorenzo
Vallese Presidente Confesercenti Venezia

Kraški lokalni produkti in turizem

Projekt sofinancira Evropska unija v okviru Programa
Interreg VI-A
Italija-Slovenija

Dogodek bo potekal

13. novembra 2025

v restavraciji Casa Cappellari
Calle Figher 805, Benetke

Dogodek bo povezovala Maria Valentina Vanceo,
vodja enote za evropske projekte pri CESCOT
Veneto.

***Zagotovljeno bo simultano prevajanje med
italijanščino in slovenščino.***

09:30-10:00 Registracija udeležencev

10:00-10:10 **Uvodni pozdravi** – Flavio Convento,
predsednik Confesercenti Veneto

10:10-10:20 **Dobrodošli v Benetkah** – Lorenzo Vallese,
predsednik Confesercenti Venezia

Partner di progetto/Projektne partnerji:

- 10:20-10:35 **Agrotur+ e le opere degli artisti: esposizione delle opere durante Arte in Fiera a Padova** a cura di Gian Angelo Bellati
Direttore CESCOT Veneto
- 10:35-10:50 **L'arte come veicolo di valorizzazione dei territori** a cura di Klemen Lisjak, Istituto Agrario della Slovenia, project manager del progetto Agrotur+
- 10:50-11:30 **Gli artisti vincitori della "Call for Agrotur+ artists" presentano le proprie opere** a cura degli artisti
- 11:30-11:45 **Conclusioni** a cura di Rita Bertocco
Dirigente Regione del Veneto, Cooperazione territoriale e macrostrategie europee
- 11:45-12:30 **Uscita a Rialto con foto professionali delle opere**
- 12:30-13:30 **Buffet lunch**
- 14:30-16:00 **Spostamento Venezia Padova: On the Road verso Arte in Fiera**
- 18:00 **Inaugurazione Arte in Fiera a Padova**

- 10:20-10:35 **Agrotur+ in umetniška dela: predstavitev umetnin v okviru sejma Arte in Fiera v Padovi** – Gian Angelo Bellati, direktor CESCOT Veneto
- 10:35-10:50 **Umetnost kot sredstvo za promocijo in ovrednotenje območij** – Klemen Lisjak, Kmetijski inštitut Slovenije, vodja projekta Agrotur+
- 10:50-11:30 **Izbrani umetniki razpisa »Call for Agrotur+ Artists« predstavljajo svoja dela** – v izvedbi umetnikov
- 11:30-11:45 **Zaključki** – Rita Bertocco, predstavnica Dežele Veneto, Oddelek za teritorialno sodelovanje in evropske makrostrateške pobude
- 11:45-12:30 **Obisk tržnice Rialto in profesionalno fotografiranje umetniških del**
- 12:30-13:30 **Kosilo**
- 14:30-16:00 **Premik Benetke–Padova: On the Road proti sejmu Arte in Fiera**
- 18:00 **Otvoritev Arte in Fiera v Padovi**

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI: L'evento verrà fotografato e/o filmato a scopo promozionale ovvero per la reportistica dell'evento. Registrandosi all'evento, si accettano i termini e le condizioni indicate. Il trattamento dei dati personali avviene in conformità al Codice per la protezione dei dati personali (GDPR) in vigore e al Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e sulla libera circolazione di tali dati Direttiva 95/46/CE. Le foto e le registrazioni dell'evento saranno pubblicate sul sito web o sui social network di AGROTUR+ e dei partner di progetto, e all'interno delle pubblicazioni e altre attività promozionali di AGROTUR+ e dei partner di progetto. Le foto si riferiranno all'evento in generale e non ai singoli partecipanti. **RESPONSABILE DEI DATI PERSONALI,** Cescot Veneto, Via Savelli 8, Padova. **ARCHIVIAZIONE DI FOTOGRAFIE E REGISTRAZIONI:** Cescot Veneto conserverà le fotografie e le registrazioni a titolo permanente o fino all'eventuale cancellazione di essi.

OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV: Dogodek se bo fotografiral in/ali snemal za promocijske namene ali poročanje o dogodku. S prijavo na dogodek se strinjate z navedenimi pogoji. Osebnosti podatki se obdelujejo v skladu z veljavnim zakonikom o varstvu podatkov (GDPR) in Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov Direktive 95/46/ES. Fotografije in posnetki dogodka bodo objavljeni na spletni strani ali družbenih omrežjih AGROTUR+ in projektnih partnerjev ter v okviru publikacij in drugih promocijskih dejavnosti projekta AGROTUR+ in projektnih partnerjev. Fotografije se bodo nanašale na dogodek na splošno in ne na posamezne udeležence. **UPORABNIK OSEBNIH PODATKOV,** Cescot Veneto, Via Savelli 8, Padova. **HRAMBA FOTOGRAFIJ IN ZAPISOV:** Cescot Veneto bo fotografije in posnetke hranil trajno ali do njihovega izbrisa.

Partner di progetto/Projektne partnerji:



Il progetto AGROTUR+ è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia. Projekt AGROTUR+ sofinancia Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

www.ita-slo.eu/AGROTUR